

UNION INTERNATIONALE DE SPÉLÉOLOGIE

EDITE EN MARS 1993 + AUSGEGEBEN IM MÄRZ 1993 + EDITED MARCH 1993

LE 11^e CONGRÈS INTERNATIONAL DE SPELEOLOGIE

sera organisé selon la décision prise par la dernière Assemblée Générale de l'Union en août 1993 à Beijing (République Populaire du Chine). Dans l'UIS-Bulletin nous avons annoncée cette manifestation importante plusieurs fois les années passées. Ce numéro est dédié principalement à la préparation de l'Assemblée Générale de l'Union Internationale de Spéléologie.

Parmi les points qui ne figurent pas à l'intérieur de ce bulletin, il faut souligner l'élection d'un nouveau secrétaire général qui pourra coordonner les activités de l'Union, des Commissions et des groupes de travail, qui s'étendent sur un grand nombre de disciplines spéléologiques. A l'Assemblée de Budapest en 1989, nous avons espérés que l'UIS ait trouvé un secrétaire actif pour une longue période d'évolution. Malheureusement, il y avait des circonstances imprévues qui lui n'ont plus laissé le temps nécessaire pour les affaires de l'UIS. Il a informé le bureau qu'il ne sera plus candidate pour la prochaine période de fonctionnement.

Il nous faut respecter ça. Nous le remercions beaucoup de tout son travail pour le mouvement international de la spéléologie. Pour trouver un successeur, les membres titulaires dans les pays-membres de l'UIS ont été invités (voir page 2)

THE 11th INTERNATIONAL CONGRESS OF SPELEOLOGY

will be organized in accordance with the decision in Budapest 1989 in august 1993 in Beijing (People's Republic of China). The "UIS-Bulletin" has announced this important event in the numbers edited in the last years. The main theme of this number is the preparation of the General Assembly of the UIS, to held during this Congress.

One of the points not discussed in the interior of this number, but very important, will be the election of a new General Secretary. He is important mainly for the coordination of speleological events, and for the work of the Union as well of the Commissions and Working Groups with many different trends and buts. In Budapest, the Union hoped that with our friend Camille Ek has been found a secretary for a long period of development. Unfortunately, by unforeseen circumstances, he had no longer the time necessary for the affairs of the UIS. He has informed the Bureau of the UIS, that he will not be a candidate for the next period from 1993 to 1997.

We have to accept this decision. We thank for all activities realized by Camille for the international speleologic movement in the last years. The titular members (delegates) of the member-countries have been invited by (See page 2)

tés de faire des propositions ; il est évident que cette question est assez importante pour la continuation du travail de l' Union.

Aujourd' hui, je peux annoncer comme nouvelle de dernière minute qu' il y a déjà une réaction. La Société Tchèque de Spéléologie a présentée la candidature de Pavel Bosak qui est bien connu sur le plan international par son travail dans la Commission du Paléokarst et de la Spéléochronologie. Le Dr. Pavel Bosak est aussi le nouveau membre titulaire (délégué) de la République Tchèque dans l' UIS (qui devra être encore acceptée comme pays-membre formellement par l' Assemblée Générale après que la Tchécoslovaquie n' existe plus).

Après les grands changements politiques dans le monde entier depuis le dernier Congrès International de Budapest, l' Assemblée Générale de 1993 de l' Union avec les élections du nouveau bureau deviendront une des plus importantes dans l' histoire de l' UIS.

Hubert Trimmel

letter to make proposals for his succession. It is evident that this question is very important for the future work of the Union.

Today, as a news of last minute, I can announce that we have already a reaction. The Czech Speleological Society has presented officially the candidature of Dr. Pavel Bosak for General Secretary. Pavel Bosak is well known by his work in the Commission on paleokarst and speleochronology. He is also the new titular member (delegate) of the Czech Republic (to accept as a new member-country by the coming General Assembly after the end of the Czechoslovakian Republic) in the International Union of Speleology.

After the many political changes all over the world since the last international Congress in Budapest, the General Assembly in Beijing and the elections of the new bureau will be certainly one of the most important Assemblies in the history of the Union.

Hubert Trimmel



spéléologie
caving
Höhlenforschung

1^{er} fabricant de matériel de spéléologie.
The leading manufacturer of caving equipment.
Der führende Hersteller von Höhlenforscher-
Ausrüstung.



Z.I. CROLLES - 38190 Brignoud - France

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

GENERAL ASSEMBLY

GENERALVERSAMMLUNG

BEIJING (People's Republic of China), Friendship Hotel

FIRST SESSION - PREMIERE SESSION - ERSTE SITZUNG
Monday, August 2, 1993, 14.30 h (2.30 p.m.)

ORDRE DU JOUR - AGENDA - TAGESORDNUNG

- 1) Ouverture de l'Assemblée Générale - Opening of the General Assembly - Eröffnung der Generalversammlung
- 2) Constatation du nombre des délégations votantes - Ascertainment of the number of voting delegates - Feststellung der Anzahl der stimmberechtigten Delegierten
- 3) Salutations et remerciements - salutations and thanks - Begrüßungen und Danksagungen
- 4) Approbation formale du procès-verbal de l'Assemblée Générale de l'UIS de Budapest (1989) - Approbation of the minutes of the General Assembly of the UIS in Budapest (1989) - Approbation des Protokolls der Generalversammlung der UIS in Budapest (1989)
- 5) Rapport concernant les activités de l'UIS, des Commissions et des Groupes de Travail - Report concerning the activities of the UIS, the Commissions and the Working Groups - Bericht über die Tätigkeit der UIS, der Kommissionen und der Arbeitsgruppen
- 6) Elections de deux Commissaires aux Comptes - Election of two auditors - Wahl zweier Rechnungsprüfer
- 7) Election d'une Commission des candidatures pour le prochain Bureau - Election of a Commission for the vote of the coming Bureau - Wahl einer Kommission für die Kandidaturen für das nächste Büro
- 8) Présentation des candidatures pour le 12ème Congrès International de Spéléologie - Presentation of the countries being candidates for the 12th International Congress of Speleology - Vorstellung der Bewerber für den 12. Internationalen Kongreß für Speläologie
- 9) Admission de nouveaux membres de l'Union Internationale de Spéléologie - Admission of new members of the International Union of Speleology - Aufnahme neuer Mitglieder der Internationalen Union für Speläologie
- 10) Présentation de Propositions et Motions - Presentation of Proposals and Motions - Vorstellung eingebrachter Vorschläge und Anträge
- 11) Interventions diverses - Eventual interventions - Allfälliges
- 12) Informations supplémentaires - Supplementary information - ergänzende Informationen

ORDRE DU JOUR - AGENDA - TAGESORDNUNG

- 1) Rapport concernant l'activité future des Commissions et des Groupes de Travail et autorisation de leurs présidents par l'Assemblée Générale - Report concerning the future activity of the Commissions and Working Groups and confirmation of the Chairmans by the General Assembly - Bericht über die zukünftige Tätigkeit der Kommissionen und Arbeitsgruppen und Bestätigung der Vorsitzenden durch die Generalversammlung
- 2) Rapport (du Comité Consultatif) sur les propositions et motions et décisions - Report of the Advisory Committee concerning the proposals and motions, and decisions. - Bericht des Beratungskomitees über eingelangte Vorschläge und Anträge und Beschlußfassung darüber
- 3) Rapport des Commissaires aux Comptes et Délibération du Bureau sortant - Report of the auditors and discharge of the parting bureau - Bericht der Rechnungsprüfer und Entlastung des scheidenden Büros
- 4) Election a) du Président et des deux Vice-Présidents de l'UIS
Wahl of the President and the two Vice-Presidents of the IUS des Präsidenten und der zwei Vizepräsidenten der IUS
b) du Secrétaire Général de l'UIS
of the General Secretary of the IUS des Generalsekretärs der IUS
c) des autres membres du Bureau pour la période 1993-1997
of the other members of the Bureau for the period to 1997 der übrigen Mitglieder des Büros für die Zeit 1993-1997.
- 5) Allocution du nouveau président - Statement of the new President - Ansprache des neuen Präsidenten
- 6) Election du pays organisant le 12ème Congrès International de Spéléologie - Election of the country organizing the 12th International Congress of Speleology - Wahl des Gastlandes für den 12. Internationalen Kongreß für Speläologie (1997)
- 7) Information concernant les manifestations spéléologiques prévues entre les Congrès Internationaux de Spéléologie - Information concerning the speleological events between the International Congresses - Informationen über geplante höhlenkundliche Veranstaltungen zwischen den Internationalen Kongressen
- 8) Interventions diverses et informations supplémentaires - Interventions and supplementary information - Allfälliges und Informationen
- 9) Remerciements et clôture de l'Assemblée Générale - Thanks and Closing of the General Assembly - Danksagungen und Abschluß der Generalversammlung

Les pages suivantes donnent des informations détaillées concernant l'Assemblée Générale
The following pages give detailed information concerning the General Assembly
Die folgenden Seiten bringen detaillierte Informationen zur Generalversammlung

DROIT DE VOTE

A l'Assemblée Générale chaque pays-membre dispose d'une voix. Le droit de vote est lié au membre titulaire (délégué) ou au membre suppléant du pays respectif. Selon les décisions des Assemblées Générales, il oblige en cas d'absence de tous les deux personnes à l'Assemblée aux pays-membres d'autoriser un "délégué votant" avant le commencement de l'Assemblée par lettre. Ces lettres peuvent être adressées au Président de l'UIS avant le 30 juin 1993.

Selon les décisions des Assemblées Générales précédentes, les pays-membres qui sont en retard avec le paiement des cotisations annuelles à l'UIS plus que trois ans perdent le droit de voter; si le retard atteint plus que cinq ans, le pays respectif ne compte plus comme membre de l'UIS. Le président de l'UIS prie donc de régler en cas de nécessité la question des cotisations aussi tôt que possible.

Les sommes des cotisations annuelles sont publiées dans chaque des derniers numéros de l'UIS-Bulletin (dernière page).

RIGHT TO VOTE

In the General Assembly, each member-country has one vote. The right to vote is given to the official delegate or to his substitute. If the two persons are absent, it is - in accordance with the decisions of the General Assemblies in the past - necessary that the member-country nominate a "voting delegate" by letter before the beginning of the General Assembly. This letter can be sent to the president of the UIS in advance, before June 30, 1993. Many years before, the General Assembly has decided that member-countries with a delay of more than three years in the payment of the annual membership fees don't have the right of vote. If the annual contribution is not paid for more than five years, the country will not be included longer in the membership list. All member-countries are invited - if necessary - to contact the president as soon as possible in questions concerning payments. In last time, the annual contributions are published in each number of the UIS-Bulletin on the last page.

STIMMRECHT

In der Generalversammlung der UIS verfügt jedes Mitgliedsland über eine Stimme. Das Stimmrecht ist vom Delegierten (membre titulaire) oder seinem Stellvertreter (membre suppléant) auszuüben. Wenn beide Personen bei der Generalversammlung abwesend sind, kann das Mitgliedsland jemanden anderen zur Stimmabgabe als "stimmberechtigten Delegierten" ermächtigen. Diese Ermächtigung muß aber vor dem Beginn der Generalversammlung dem Büro der UIS schriftlich vorliegen. Im voraus vorgenommene Ermächtigungen müssen beim Präsidenten der UIS vor dem 30. Juni 1993 eintreffen. Nach den Beschlüssen früherer Generalversammlungen haben Mitgliedsländer, die mit ihren jährlichen Mitgliedsbeiträgen an die UIS mehr als drei Jahre im Rückstand sind, kein Stimmrecht mehr. Länder mit einem Zahlungsrückstand von mehr als fünf Jahren werden in der Mitgliederliste nicht mehr geführt. Der Präsident der UIS bittet, falls derartige Rückstände bestehen, zur Regelung der Beitragsfrage mit ihm baldmöglichst Kontakt aufzunehmen. Die Höhe der jährlichen Beiträge der Mitgliedsländer an die UIS ist in den letzten Nummern des UIS-Bulletin jeweils auf der letzten Seite veröffentlicht worden.

NOUVEAUX PAYS-MEMBRES DE L' UIS

Depuis la dernière Assemblée Générale, il y avait des changements politiques concernant aussi les pays représentés dans notre Union. L' Union soviétique et la Tchécoslovaquie par exemple n' existent plus dans leur forme traditionnelle, et quelques états indépendants se sont séparés de la Yougoslavie. Ce sont quelques-uns des causes du fait que les délégués des pays-membres auront à décider pendant la prochaine Assemblée Générale l' admission d' un certain nombre de nouveaux membres.

Les motions respectives peuvent être présentés jusqu' au moment de l' Assemblée. Le Bureau de l' UIS vous prie néanmoins de présenter par écrit ces motions au président de l' UIS - si possible - jusqu' au mars 1993, en nominant en même temps le délégué votant prévu.

Il faut souligner qu' une telle motion peut être acceptée par l' Assemblée Générale aussi dans le cas, qu' un pays-candidat n' est pas présenté au moment de la décision par un délégué autorisé (par exemple par des causes financières).

NEW MEMBERS OF THE IUS.

Since the last General Assembly, many political changes have concerned also the member-countries of our Union. As examples, the Soviet Union and Czechoslovakia don' t exist in the traditional forms, and independent states have been separated from the former Yugoslavia. This will be one of the causes for the fact, that the coming General Assembly will have to decide on motions of new memberships.

This motions can be presented latest during the General Assembly in Beijing; nevertheless the Bureau of the UIS invites all possible candidates to present this motions to the president of the UIS by letter with the deadline in march 1993, and to nominate also - if possible - the foreseen voting delegate.

The decision concerning motions for new memberships by the General Assembly is also possible, if the country is - by exemple by financial causes - not represented by a personal delegate.

NEUE MITGLIEDSLÄNDER DER UIS

Seit der letzten Generalversammlung haben sich viele politische Veränderungen ergeben, die die bisherigen Mitgliedsländer der UIS betreffen. So haben etwa sowohl die Sowjetunion als auch die Tschechoslowakei in ihrer traditionellen Form zu bestehen aufgehört und von Jugoslawien haben sich einige unabhängige Staaten losgelöst. Bei der kommenden Generalversammlung werden die Delegierten der Mitgliedsländer daher voraussichtlich über die Aufnahme einiger neuer Mitglieder der Union zu entscheiden haben.

Anträge für die Aufnahme als neues Mitgliedsländ können zwar bis zur Generalversammlung im August 1993 gestellt werden. Das Büro der UIS bittet jedoch, derartige Anträge möglichst schon bis März 1993 dem Präsidenten der UIS schriftlich vorzulegen und gleichzeitig den in Aussicht genommenen stimmberechtigten Delegierten zu nominieren.

Es wird jedoch ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die Beschlußfassung über solche Anträge bei der Generalversammlung der UIS auch dann möglich ist, wenn das antragstellende Land (etwa aus finanziellen Gründen) beim Kongreß nicht durch einen autorisierten Delegierten vertreten ist.

COMMISSIONS ET GROUPES DE TRAVAIL.

Les présidents des Commissions et des Groupes de Travail ont été invités d'envoyer au président de l'UIS un rapport concernant l'activité de leur groupement respectif depuis le dernier Congrès International de Spéléologie le 20 mars 1993 le plus tard. Jusqu'à cette date, on attend aussi des propositions concernant les travaux proposés pour le futur. Il est prévu de publier l'ensemble de ces rapports dans un numéro spécial de l'UIS-Bulletin avant le prochain Congrès et de distribuer ce numéro aux participants de l'Assemblée Générale de l'UIS à Beijing. Pendant le 11ème Congrès International de Spéléologie, des séances de tous les commissions de l'UIS sont prévues; mais il semble qu'un certain nombre de présidents sera absent; donc, les commissions ont été priées de proposer leurs présidents pour les prochaines années en avance. Les Groupes de Travail des grottes volcaniques et des cavités artificielles ont décidé de demander le changement à une Commission. Le Bureau de l'UIS recommande d'agréer ces demandes par l'Assemblée Générale.

COMMISSIONS AND WORKING GROUPS.

The Chairmen of the Commissions and Working Groups have been invited to send a report concerning the activities during the last period of working and the intentions for the coming four-years-period to the President of the UIS before March 20, 1993. It is foreseen to publish all reports in a special number of the UIS-Bulletin before the 11th International Congress of Speleology and to distribute this number to the participants of the General Assembly of the UIS in Beijing. Sessions of the Commissions are foreseen during this Congress; in consequence of the possible absence of Commissions Chairmans, an invitation to nominate future chairmans has been distributed now. The Working Groups of lava caves and of artificial cavities have decided to present a proposal to change the Groups in Commissions. The Bureau of the UIS will recommend the acceptance of these proposals.

KOMMISSIONEN UND ARBEITSGRUPPEN.

Die Vorsitzenden der Kommissionen und Arbeitsgruppen der UIS wurden eingeladen, dem Präsidenten der UIS bis zum 20. März 1993 einen Tätigkeitsbericht über die zu Ende gehende Arbeitsperiode zu übermitteln, sowie Vorschläge über die zukünftige Zielsetzung zu erstatten. Die Berichte sollen vor der Generalversammlung der UIS im August 1993 in einem Heft des "UIS-Bulletin" zusammengefaßt und dort vorgelegt werden.

Während des 11. Internationalen Kongresses für Spéléologie sind zwar Sitzungen aller Kommissionen vorgesehen; da aber möglicherweise mehrere Vorsitzende oder aktive Mitarbeiter der Kommissionen nicht am Kongreß in Beijing teilnehmen können, wurden sie auch eingeladen, Vorschläge für den künftigen Vorsitz zu erstatten. Nach den Statuten der UIS müssen die Vorsitzenden der Kommissionen (und Arbeitsgruppen) von der Generalversammlung bestätigt werden.

Die Arbeitsgruppe für Lavahöhlen und die Arbeitsgruppe für künstliche Hohlräume haben bei ihren letzten Tagungen beschlossen, die Umwandlung der Arbeitsgruppen in Kommissionen zu beantragen. Das Büro der UIS wird der Generalversammlung einen entsprechenden Vorschlag vorlegen.

COTISATIONS ANNUELLES

Les cotisations annuelles des pays-membres à l'UIS sont restées les mêmes depuis 1981. Mais, dès cette année, tous les frais, surtout les taxes de poste et de banque, sont devenus beaucoup plus grandes. C'est une des causes qu'il n'a qu'été possible de publier un seul numéro de l'UIS-Bulletin depuis quelques années, à lieu de deux par an.

Le Bureau de l'UIS a discuté la question des cotisations pendant sa séance en août 1992 en Belgique et a décidé de proposer à la prochaine Assemblée Générale des cotisations annuelles plus élevées pour les pays-membres. On pense à une somme de 300 US-Dollar (au lieu de 200) dans la catégorie A, de 200 US-Dollar (au lieu de 100) dans la catégorie B, et de 50 US-Dollar (à lieu de 20) dans la catégorie C. Des pays-membres qui ne peuvent pas payer ces sommes, en pourront être dispensés par le Bureau de l'UIS sur demande écrite.

Les délégués des pays-membres ont été invités d'envoyer leurs idées concernant cette question au Président du Comité Consultatif de l'UIS (Dr. Friedrich Oedl, Getreidegasse 21, A-5020 Salzburg, Autriche).

ANNUAL CONTRIBUTIONS

The annual contributions of the member-countries to the UIS don't have changed since 1981. Otherwise, the costs and taxes (for postage and bank) have increased especially in the last years. So, it has been impossible to publish more than one number of the UIS-Bulletin per year last time.

The Bureau of the UIS has discussed this question during its session in Belgium in August 1992, and decided to propose to the coming General Assembly new membership fees. The Bureau of the UIS proposes to pay yearly 300 US-Dollar (200 in the past) in the category A, 200 US-Dollar (100 in the past) in the category B, and 50 US-Dollar (20 in the past) in the category C. If a member-country has financial problems, the Bureau of the UIS can exempt the country from any payment after written request.

The national delegates have been invited to write other ideas concerning this question to the President of the Advisory Committee, Dr. Friedrich Oedl, Getreidegasse 21, A-5020 Salzburg, Austria, as soon as possible.

JAHRESBEITRÄGE

Die Jahresbeiträge der Mitgliedsländer an die UIS sind seit 1981 unverändert geblieben. Seither sind aber viele Kosten enorm gestiegen. In den letzten Jahren konnte unter anderem aus diesem Grund nur mehr eine Nummer des UIS-Bulletin pro Jahr (an Stelle von zwei Heften) veröffentlicht werden.

Das Büro der UIS hat sich bei seiner Sitzung im August 1992 in Belgien mit dieser Frage befaßt und beschlossen, der kommenden Generalversammlung einen Vorschlag für neue, höhere Jahresbeiträge zu unterbreiten. Dieser Vorschlag sieht einen Jahresbeitrag von 300 US-Dollar (bisher 200) in der Kategorie A, von 200 US-Dollar (bisher 100) in der Kategorie B, und von 50 US-Dollar (bisher 20) in der Kategorie C vor. Mitgliedsländer, denen die Zahlung des Beitrages nicht möglich ist, sollen über schriftlichen Antrag vom Büro der UIS von der Zahlung befreit werden können.

Die Delegierten der Mitgliedsländer wurden eingeladen, Stellungnahmen und Ideen, die diesen Vorschlag betreffen, an den Vorsitzenden des Konsultativkomitees der UIS, Dr. Friedrich Oedl, Getreidegasse 21, A-5020 Salzburg, Österreich, zu schicken.

PROTEGEZ LES REGIONS KARSTIQUES ET LES CAVERNES !

CANDIDATURES POUR LE PROCHAIN CONGRES

Candidatures pour le prochain Congrès International de Spéléologie doivent être annoncées pendant la première séance de l'Assemblée Générale de l'UIS le plus tard. Cette séance aura lieu l'après-midi du 2 août 1993 à Beijing. Chaque pays, qui a l'intention d'organiser le 12ème Congrès International de Spéléologie en 1997, aura un temps de dix minutes au maximum pour présenter la candidature, le programme prévue et les régions des excursions aux délégués.

La décision définitive sera prise dans la deuxième séance de l'Assemblée Générale le 8 août 1993.

Au moment que ce bulletin va sous presse (fin janvier 1993, le président de l'UIS dispose déjà de deux propositions respectives.

CANDIDATURES FOR THE NEXT CONGRESS

Candidatures for the 12th International Congress of Speleology have to be presented at the latest during the first session of the General Assembly of the International Union of Speleology on the afternoon of August 2, 1993, in Beijing. During this session, each country with intention to organise this next important event will have ten minutes at most for a short presentation of the ideas concerning the planned program and excursions.

The final decision of the host country for the next congress is a point of the agenda of the Second Session of the General Assembly on August 8, 1993.

By time of going to press of this bulletin, two candidatures of member-countries have been presented to the president of the UIS by letter.

KANDIDATUREN FÜR DEN NÄCHSTEN KONGRESS

Kandidaturen für den 12. Internationalen Kongress für Speläologie im Jahre 1997 müssen spätestens bei der ersten Sitzung der Generalversammlung der UIS vorgelegt werden, die am Nachmittag des 2. August 1993 in Beijing stattfinden wird. Jedem Land, das sich um die Durchführung dieses Kongresses bewirbt, wird eine Zeit von maximal 10 Minuten eingeräumt werden, um den Delegierten das beabsichtigte Programm und die Exkursionsgebiete vorzustellen.

Der Beschluß darüber, welcher Mitgliedsstaat der UIS das Gastland für den nächsten Kongress sein wird, wird bei der 2. Sitzung der Generalversammlung am 8. August 1993 gefaßt werden.

Bei Redaktionsschluß dieses Heftes (Ende Jänner 1993) liegen dem Präsidenten der UIS bereits zwei schriftliche Anträge von Mitgliedsländern vor.



XI INTERNATIONAL CONGRESS OF SPELEOLOGY

Secretariat
XI International Congress of Speleology
Institute of Geology, Chinese Academy of Sciences
P. O. Box 634
Beijing 100029, China.

	Type de manifestation	Date	Lieu	Organisateur	Adresse pour information
«	Réunion spécialisée. - Thème: Les Carbonates intertropicaux (A la mémoire de M. le prof. Gabriel Lucas)	1993-05-03 - 1993-05-04	Paris V 77 rue Cl. Bernard (France)	Société géologique de la France	Mme. F.G. Bourrouilh-Le Jan Laboratoire CIBAMAR, Université de Bordeaux I Avenue des Facultés F-33405 Talence
«	Jahrestagung und Jahreshauptversammlung	1993-05-06 - 1993-05-09	Giengen a.d. Brenz (Heidenheim b. Ulm) Deutschland	Verband der deutschen Karst- u. Höhlenforscher	Hans Binder Schellingstrasse 10 D-W-7440 Nürtingen, BRD
«	Spring MAR Convention	1993-05-07 - 1993-05-09	Ruritan Campgrounds Chambersburg (Pennsylvania, PA)	Mid-Appalachian Region of the National Speleological Society	Pat Minnick 13954 Mar-Penn Ave. Waynesboro, PA 17268, USA
o	XIth International Symposium "Theoretical and applied Kar- stology"	1993-05-21 - 1993-05-25	Costinesti (Romania)	Institute of Speleology "E. Racovita" Trade Company "Prospec- tioni S.A." - Bucharest	Ioan Povara, Secretariat Institutul de Speologie Str. Frumoasa 11, R-78114 Bucu- resti 12, Romania
«	Jahrestagung des Verbandes österreichischer Höhlenfor- scher	1993-07-02 - 1993-07-05	Kirchberg/ Wechsel (Niederösterreich)	Hermannshöhlen-For- schungs- und Erhaltungs- verein, Landesverein für Höhlenkunde Wien u. N.Ö.	Landesverein für Höhlenkunde in Wien und Niederösterreich, Obere Donaustrasse 97/1/61 A-1020 Wien, Austria
o	International Conference on Human Use of Caves ----- Field Excursion	1993-07-06 - 1993-07-08 1993-07-09	Newcastle upon Tyne (England)	Department of Archaeology University of Edinburgh Department of Archaeology University of Newcastle	Mr. Christopher Smith Department of Archaeology, University of Newcastle Newcastle-upon-Tyne NE1 7RU
o	Pre-Congress excursions ----- XI INTERNATIONAL CONGRESS OF SPELEOLOGY ----- Post-congress excursions	1993-07-25 1993-08-01 1993-08-02 - 1993-08-08 1993-08-09 1993-08-15	Different regions of China ----- Beijing (China) ----- Different regions of China	Chinese Academy of Sciences, National Natural Science Foundation of China (NSFC) UIS	Secretariat XI International Congress of Spe- leology, Institute of Geology Chinese Academy of Sciences P. O. Box 634 Beijing, 100029 China
«	NSS Convention	1993-08-02 - 1993-08-06	Pendleton (Oregon) U. S. A.	National Speleological Society	Bill Devereaux P. O. Box 4081 Salem, OR 97302-8081
o	Pre-Conference Field Trip (fly camping, helicopter) of the 3rd International Confer- ence of Geomorphology	1993-08-03 - 1993-08-22	Karstlands of the Ca- nadian Northwest (Nahanni, Norman Wells, Old Crow Basin)	International Association of Geomorphologists (Mc Master University, Hamilton, Ontario)	3rd International Conference on Geomorphology McMaster University Hamilton, Ontario L8S4K1, CDN

	Type de manifestation	Date	Lieu	Organisateur	Adresse pour information
○	Pre-Conference Field Trip A 9	1993-08-18 - 1993-08-22	Start at Nashville, Caves and karst of Kentucky, Tennessee Finish at Louisville	International Association of Geomorphologists (Ralph Ewers, Jim Quinlan)	3rd International Conference on Geomorphology McMaster University Hamilton, Ontario L8S 4K1 Canada
	THIRD INTERNATIONAL CONFERENCE ON GEOMORPHOLOGY	1993-08-23 - 1993-08-29	Hamilton (Ontario)	International Association of Geomorphologists, McMaster University, Hamilton, Ontario	
	B 5	1993-08-30	Coast, karst and gla- ciation of the Bruce Peninsula, Ontario	(Derek Ford and others)	
	Post-Conference Field Trip	1993-09-02	Finish at Toronto		
○	GQM 93	1993-09-06 -	Tallinn (Estonia)	Institute of Ecology and Mari- ne Research, Tallinn; International Commission on Groundwater (IAHS)	GQM 93, c/o Institute of Ecology and Marine Research Paldiski Road 1 200 001 Tallinn, Estonia
	International Conference on Groundwater Quality Mana- gement	1993-09-09			
○	International Karstological School (Classical Karst)	1993-09-20 -	Sežana (Slovenija)	Karst Research Institute of SAZU and Speleological As- sociation of Slovenia	Janja Kogovšek Institut za raziskovanje krasa Titov trg 2, 66230 Postojna
	International Symposium "Man and Karst" (70th anniversary of I. Gams)	1993-09-23 -	Postojna (Slovenija)	Association of the Geogra- phic Societies of Slovenia, IGU-Commission on Karst	Andrej Mihevc Institut za raziskovanje krasa Titov trg 2, SLO-66230 Postojna
○	International Symposium on Water Resources in Karst with special emphasis in arid and semi-arid zones	1993-10-23 -	Shiraz (Iran)	Ministry of Energy of the Is- lamic Republic of Iran, Wa- ter Research Organization, UNESCO, IAH	Water Research Organization (TAMAB), Karst Symposium P. O. Box 15875-3584, Tehran, Islamic Republic of Iran
		1993-10-30			
⋈	National Cave Management Symposium	1993-10-27 -	Carlsbad (New Mexico)	National Speleological Society	Dale L. Pate 30, Permian Drive Carlsbad, New Mexico 88220

Manifestations spéléologiques 1993

Coming speleological events

Höhlenkundliche Veranstaltungen

Verwendete Zeichen:
Signes employés:
Employed signs:

- Manifestation internationale
International event
- ⋈ Manifestation nationale
National event

SECOURS ET PREVENTION EN SPELEOLOGIE

UNITED STATES OF AMERICA

As usual, the detailed information and documentation concerning the caving accidents in the United States, has been published for the year 1990. A total of 56 incidents (1989: 72, 1988: 61) is reported in a 28-pages-publication "American Caving Accidents 1990", edited as the part II of NSS News, december 1990. Reports concerning cave accidents will be collected also for the years 1991 and 1992 by Mr. Steve Knutson, American Cave Accidents, 41811 S.E. Loudon Road, Corbett, OR 97019, USA.

GREAT BRITAIN

The Annual General Meeting of the British Cave Rescue Council was held at the Derbyshire Police Headquarters, Ripley, Derbyshire, on Sunday 12th April 1992. The International Union of Speleology has received a copy of the Minutes of this Meeting, the actual "Cave Rescue Call Out List", the Incident Report for 1991 and also the Report "Rescue 91" of the Cave Rescue Organisation (Clapham) concerning the activity of this organisation in parts of Yorkshire, Lancashire and Cumbria.

An overview shows that in Great Britain a total of 39 underground caving accidents with 87 involved persons have been registered. There were no cave diving incidents in Britain in 1991.

The British Cave Resue Council includes 14 Cave Rescue Services in the different parts and caving regions of the United Kingdom.

The Annual Meeting for 1993 is foreseen on Sunday 4th April 1993 at the same place than in the last year.

MEXICO.

The Cave Rescue in Mexico is well organised by the Mexican Red Cross (Cruz Roja Mexicana). It exists 13 Cave Rescue Sections around the country with a very well equipment. The entrainment of the rescuers is guaranteed by a National Speleological School (organized also by the Red Cross).

The President of the Internationale Union of Speleology had the opportunity to participate on a public presentation of the Cave Rescue of Mexico in the city of Monterrey (Nuevo Leon) in september 1990.

The Mexican cave rescue groups collaborate with the Union Mexicana de Agrupaciones Espeleologicas, the National Federation of the caving clubs in the country.

ITALIE.

Le périodique "SpeleoSoccorso" (voir UIS-Bulletin 35, p. 32) continue à paraître régulièrement en grand format et en qualité excellente. On y trouve des informations détaillées en ce qui concerne l'organisation et l'enseignement des membres du Spéléo-Secours italien. Le numéro 1/1992 (5) contient aussi une liste et un analyse des accidents de 1991: il y en avait quinze ! La revue est publié par le service de secours du Club Alpin Italien (Club Alpino Italiano, Corpo Nazionale soccorso alpino e speleologico) et rédigé par Alessio Fabbricatore, Via Fatebenefratelli 26, I-34170 Gorizia, Italia. L'administration se trouve au siège du Corps national, Via Fonseca Pimentel 7, I-20127 Milano, Italia.

UKRAINE.

On January 11, 1992, during its Constitutional Assembly, the "Ukrainian Speleological Association" has been established in Kiev. Alexander Klimchouk (Kiev) was elected as the first President, Josef Zimels (Tarnopol) and Alexander Kozlov (Crimea) became the first Vice-Presidents of the new Association.

During the year 1992, the membership has increased to 430 individual members, 23 caving organizations (clubs) from various regions of the Ukraine, and 8 sections and commissions. Six institutional members are affiliated. The new Association will represent the Ukrainian speleological community on the international scene; she is dedicated to cave exploration, study and conservation, as well as to sport caving.

The first convention of the Association was held between 11 and 15 december at Skala-Podolskaja in the region of Tarnopol. This event has been attended by 175 members and guests from all regions of the Ukraine as well as from Moldova, Latvia and many areas of Russia.

The address is: Ukrainian Speleological Association, P.O.Box 224/8, Kiev 30, UKR-252030, Ukraine (Alexander Klimchouk).

UZBEKISTAN.

The Tashkent Tourist Sport Club will start in 1993 in collaboration with the Speleocenter of Ekaterineburg (Russia) a long-term international program "Bajsun", having in mind to combine efforts and resources in further exploration of one of the most exciting and promising cave areas in Central Asia, the Bajsuntau and Burkhantau Ridges. This region includes the deepest cave in Asia, the Boj-Boulouk (-1158 m, +257 m) with 1415 m of denivellation, the Festivalnaja-Lednopadaja cave system (length: 13000m, 625 m deep) in an altitude of 3500 m above sea level, and many other caves.

The next speleological camp is planned between the 20th July and the 30th August. The participation is open for club teams or independent groups as well as to individual cave explorers.

Information is given by the Tourist Sport Club, Shevchenko str.44, Tashkent, 700060, Republic of Uzbekistan. Tel.: (3712)32-34-40, Fax: (3712)33-72-58.

SLOVENIA.

The "Speleo Association of Slovenia" ("Jamarska Zveza Slovenije") is now the speleological association of national level in the independent state of Slovenia. The Association will make a large cooperation with the International Union of Speleology and hopes that Slovenia will be accepted as a full member of the Union as soon as possible.

The Association has nominated members for nearly all Commissions and Working Groups of the UIS. A constructive collaboration will be established between the Association and the Karst Research Institute of the Slovenian Academy of Sciences in Postojna. The first realized step in this direction will be an "International Karstological School" in the classical karst area (near the Skočjanske jame) from 20 to 23 september 1993.

The address of the Association is: Jamarska Zveza Slovenije, Lepi Pot 6, SLO-61000 Ljubljana, (P. P. 44), Slovenija.

CHINA.

In Guiyang, the capital of the Guizhou province of China with a population of 1 330 000 people (including the suburbs), the "Guizhou Speleological Society" has been founded. The new Society will have a very large working area in the province - the limestone covers 130 000 km² - about 73% of the provincial area.

With assistance of the Guizhou Sports Commission, the Guizhou Normal University and the Guizhou Academy of Science, the Guizhou Speleological Society has organized a First International Conference on Caves and Caving in Guizhou for the great celebration of the founding in August 1992.

The address is the following: Mr. CHEN Guangyu, Guizhou Speleological Society, Guizhou Gymnasium, Zhunyi Road, Guiyang, Guizhou 550002, China.

ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN.

The Water Resources Research Institute of the Ministry of Energy of the Islamic Republic of Iran has informed the International Union of Speleology that in her organisation a special group for studying the cave phenomena has been formed and that the members of this group "are completing the country's karstic cave booklet".

Contacts can be made under the following address: Mr. A. Afrasiaban, Ministry of Energy, Water Research Organisation (TAMAB), P.O. Box 15875-3584, Tehran, Iran.

VIETNAM.

En Vietnam, la spéléologie et la morphologie karstique sont organisées à l'Institut de Géologie du Comité Nationale de la Recherche Scientifique (CNRS) à Hanoi. Dans cet institut, il y a un Laboratoire de Géomorphologie, dont le responsable est M. Pham Khang, qui a terminé en 1984 une thèse sur "Le Karst tropical au Vietnam" sous la direction du professeur Dzulynski à l'Université de Varsovie (Pologne).

On est bien intéressé à l'élaboration d'un projet de coopération sur le plan international pour l'avenir. Selon une correspondance avec le président de l'Union Internationale de Spéléologie, le Vietnam envisage de présenter une proposition de devenir membre de l'UIS à la prochaine assemblée générale. Le responsable pour les recherches spéléologiques au Vietnam est:

M. Pham Khang, NHA Dg, Phong 215, Giang Vo - Hanoi, Vietnam.

CROATIA.

In the independent state of Croatia, the "Croatian Speleological Association - Society for researching, surveying and filming karst phenomena" has been formed. The new Association is very interested that Croatia become full member of the International Union of Speleology as soon as possible and hopes that the delegates of the member-countries will accept a respective proposal during the next General Assembly of the UIS.

The address of the Association is: Croatian Speleological Association, c/o Prof. Dr. Mladen Garašić, dipl. ing. geol., Nova Ves 73 a, CRO-41000 Zagreb, Croatia.

Contacts with the Croatian speleology are also possible by the Commission for

speleology of the Croatian Federation of Alpinists. The address of the Commission is the follow:

Hrvatski planinarski savez, Komisija za speleologija, Kozarčeva 22, 41000 Zagreb, Croatia.

The president of this Commission is Dipl.Ing. Vladimir Božić.

COSTA RICA

The Asociación Espeleológica Costarricense "Dukur", in charge of the study and the protection of caves in this country, has celebrated in september 1992 the 25th anniversary and the farewell of the Associations Founder, M. Guillermo Cortés Padilla.

SLOVAKIA

In Slovakia are 12 show caves; the total number of visitors in 1991 has been 430 000. This information is given by the Management of Slovak Caves, established in the Slovak Museum of Nature Protection and Speleology (Slovenské Múzeum ochrany prírody a jaskyniarstvo), Skolská 4, CS-031 01 Liptovský Mikuláš (Slovakia). In Slovakia, the owner of all show caves is the state. The Directive Department is the Ministry of Culture of Slovak republik in Bratislava.

UNITED STATES OF AMERICA.

In summer 1992, new officers and international representative have been elected by the National Speleological Society. The new International Secretary is Ms. Caroline B. Brown, 680 Alta Vista Drive, Sierra Madre, California, 91024-1414. Ms. Brown has been in the U.S. Peace Corps in Malaysia and speaks French and Spanish. She teaches French, and is involved in educational institution international programs.

The officers of the National Speleological Society are now:

President: Ms. Jeanne Burnee, 231 Irving Avenue, Closter, New Jersey 07624
Executive Vice-President: Mr. G. Thomas Rea, 32 Ginseng Trail, Danville, Indiana 46122-9443,

Administrative Vice-President: Mr. Wayne Marshall, 2623 Tulip Tree Circle, Seffner, Florida 33584.

GREECE.

The International Union of Speleology has been informed recently, that the Hellenic Bat Society (P. O. Box 3277, GR-102 10 Athens) conducts a programme of education to inform the agriculturalists of the damage done by excessive use of un-necessarily toxic chemicals, a programme of conservation to protect caves from vandalism by installing suitable bars which will not disturb the flow of air to the caves micro-climate at caves entrances, and a programme of research with the zoological department of the University of Athens to study the Hellenic Bat Colonies, their species (28 presently identified), and distribution.

ALBANIA.

Une "Association Albanaise de Spéléologie" a été fondée à Shkoder; le siège social est au Musée d'Histoire de cette ville. Le premier président de l'Association, le professeur Gezim Uruci, a assuré dans une lettre au président de l'UIS l'intention d'une vaste collaboration sur le plan international pour le progrès de la spéléologie en Albanie.

Les groupes de spéléologues intéressés à des explorations dans ce pays assez riche en cavités et en phénomènes karstiques sont invités de contacter l' Association sous l' adresse suivante:
Association Albanaise de Spéléologie, c/o M.le Professeur Gezim Uruci, Druga "Daut Borici" Nr.1265, Shkoder, Albania (Tel.00355 224 3213).

MEXICO.

Foreign speleo groups - especially from the United States, but also from different countries in Europe - have an intense activity in different karst and cave regions of Mexico. Now in Mexico exists many local caving clubs with a great number of fully qualified, well equipped cavers, and in the last years, the "Union Mexicana de Agrupaciones Espeleológicas A. C." (UMAE), the national Federation, became the function of a central place of speleological documentation. The Union publishes a regular bulletin, entitled "Mundos subterráneos". Actually, foreigners are obliged by Mexican law to send reports of their findings to the government. This obligation can easily be fulfilled by information of the UMAE; the Union will be the official documentation center. Caving groups or societies planning expeditions in Mexico are invited to contact in advance mexican cavers of her intentions. The president of the UMAR, Dr. José Palacios Vargas, can be reached at Fax 011(52-5) 548-8186 or at Tels. 011(52-5)550-5912, 550-5915. The official address of UMAE is the follows: Union Mexicana de Agrupaciones Espeleológicas, Prol. Moctezuma 100-B, Del. Coyoacan, CP 04310, Mexico D.F., Mexico.

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND.

Many cavers and clubs in the former German Democratic Republic are now included in the "Verband der deutschen Höhlen- und Karstforscher" (Federation of German Cave and Karst Researchers). The annual meeting 1992 has been the first of the Federation in the new eastern provinces. The Federation has not only individual members, but also a membership of 68 caving clubs and 19 (from 39 existing) show caves. The president of the Federation is Dipl. Geol. Klaus Cramer (Birkenstraße 7, D-W-8150 Holzkirchen), the Secretary (Geschäftsführer) Hans Martin Luz (Keplerstrasse 1, D-W-7022 Leinfelden-Echterdingen). We inform also all persons of organisations interested in exchange of publications that the librarian of the Federation has changed once more his address. Please send all letters concerning the library or the exchange of publications to: Guido Hoffmann, Georg-Büchner-Strasse 16, D-W-4712 Werne (Tel. 02389/536768).

TURKEY.

The Cukurpina Cave, discovered in 1989, has been explored in the years 1990 and 1991. In August 1991, in this cave situated in the Taurus Mountains, the depth of -1022 m has been reached. The exploration will be continued from a camp in -750 m in summer 1992. Information concerning this cave and the exploration are available by:
Bogazici University Speleological Society, Bogazici University, Magara Arastirma Kulubu, TR-80815 Bebek, Istanbul, Turkey.

In memoriam

JAN RUDNICKI (1934 - 1992)

With his death, 18th December 1992, Poland has lost the most prominent physical speleologist. He died in Warsaw due to short cancer disease, and left many excellent ideas in several unfinished papers. Jan Rudnicki was born at Wilno in 1934, and was deported from east to Torun after the Second World War. His interest in caving and physical speleology began as a geology student of the Warsaw University. There he gained his M.Sc. and Ph.D., degrees in geology, in 1957 and 1965 respectively, for studies of speleogenesis of Tatra caves. He obtained his *venia legendi* in geology at Warsaw University in 1981 presenting the thesis on karst of the coastal zone in Apulia (Italy). J. Rudnicki was employed in the Institute of Geological Sciences of the Polish Academy of Sciences since 1957. There he became an associate professor and the chief of the Laboratory of Quaternary Geology in 1984.

Jan Rudnicki was a founder member of the Warsaw Speleoclub in 1957, and finally he became its Honorary Member. He was a founder co-editor of the first Polish scientific bulletin - *Speleologia* - in 1959. He is known among speleologists all over the world thanks to his karst research in Poland, Bulgaria, Czechoslovakia, Hungary, Yugoslavia, Turkey, Kirghizia, Italy, Cuba and Vietnam, as well as to his participation in international congresses and symposia. The great scientific ability of J. Rudnicki come out already in his M.Sc. thesis, when he introduced modern speleogenetic methods into Polish speleology. Later on (1960) he experimentally evidenced, that the size of scallops depends inversely on flow velocity. Then, he interpreted formation of ceiling pockets as being a result of convection due to temperature differences between water of deep freatic circulation and rocks (1979, 1989). He modelled lapies formation (1988), studied karst development in mixing zone of Apulia, and ore-bearing hydrothermal karst in Kirghizia.

Janek was a goodtemperated and very friendly Men. His knowledge of foreign languages and technical capacities were very precious values in his caving activity. He will be missed by his friends and in the speleological scene of science.

Jerzy Glazek (Poznan)

**INTERNATIONAL
JOURNAL OF
SPELEOLOGY**

NEW SUBSCRIPTIONS OF THE INTERNATIONAL JOURNAL OF SPELEOLOGY ARE VITAL; PLEASE DO YOUR BEST TO GET MANY MORE !

Abonnements:

Istituto Italiano di Speleologia, P. Forti, Via Zamboni 67, Bologna, Italia

Medieninhaber (Verleger): Univ. Prof. Dr. Hubert Trimmel, Präsident der Internationalen Union für Speleologie, Draschestr. 77, A-1232 Wien, Österreich. - Hersteller: Günter Stummer, c/o Karst- und höhlenkundliche Abteilung des Naturhistorischen Museums Wien, Messeplatz 1/10/1, A-1070 Wien.

Livres nouveaux

New Books

Neuerscheinungen

The following publications are reports (proceedings) of speleological events with national or international importance.

Les publications suivantes sont des rapports (Actes) de manifestations spéléologiques d'importance nationale ou internationale.

Die folgenden Veröffentlichungen sind Berichte (Akten) von höhlenkundlichen Veranstaltungen mit nationaler oder internationaler Bedeutung.

KARST ET EVOLUTIONS CLIMATIQUES. Hommage à Jean Nicod. Sous la direction de J. - N. Salomon et R. Maire. 350 pages, illustrations. Presses Universitaires de Bordeaux, Bordeaux 1992.

Du 17 au septembre 1992, un Colloque International concernant "karst et évolutions climatiques" en Hommage à Jean Nicod a été organisé à Bodeaux-Talence et en Périgord-Quercy. La publication quoique les Actes de cette manifestation, ont de plus pour but de faire le point sur l'évolution d'une science neuve notamment de la géomorphologie, de la spéléologie et de l'hydrogéologie.

Au total, on trouve 35 articles de scientifiques qui permettent de juger de la richesse des terrains karstiques, des concepts renouvelés de la Karstologie et des perspectives de recherches. On peut s'assurer de cette publication très bien présentée à l'adresse suivante:

Presses Universitaires de Bordeaux

Université Michel de Montaigne Bordeaux 3

Domaine Universitaire, F-33405 Talence-Cedex, France

PROCEEDINGS OF THE ALCADI '92 INTERNATIONAL CONFERENCE ON SPELEO HISTORY, BUDAPEST-HUNGARY 1992. Karst and Cave (Bulletin of the Hungarian Speleological Society), Special Issue 1992. 136 pages. Budapest 1992.

Im Mai 1992 lud die Ungarische Gesellschaft für Karst- und Höhlenforschung zu einem Symposium über die (gemeinsame) Geschichte der Speläologie im mitteleuropäischen Raum: Alpen, Karpaten und Dinarisches Gebirge sind jene Gebirgslandschaften, in denen Karstkunde und Höhlenkunde eine besonders lange Tradition haben. Der vorliegende Band enthält 30 Arbeiten, die auch im Vortragsprogramm der Konferenz aufscheinen. In ihrer Gesamtheit bilden sie einen weiteren Beitrag zur Erfassung der Gemeinsamkeiten in der Forschungsgeschichte dieses Raumes. Der Band kann bezogen werden bei:

Magyar Karszt- és Barlangkutató Társulat
Fő utca 68/201, H-1027 Budapest, Ungarn

1er SIMPOSIUM INTERNACIONAL DE CUEVAS GLACIAIRES Y KARST EN REGIONES POLARES. - Ist International Symposium of glacier caves and karst in Polar Regions. - PROCEEDINGS - ACTAS. - Editor: Dr. Adolfo Eraso. International Working Group of Glacier Caves and Karst in Polar Regions. - 237 pages. - Instituto Tecnológico GeoMinero de Espana, Madrid 1991.

Le Symposium a été organisé du 1er au 5 octobre 1990. Dans le volume publié à Madrid en 1991, on trouve 13 contributions qui s'occupent avec les résultats des recherches à Spitsbergen, mais aussi dans quelques autres régions arctiques et antarctiques, et aussi dans l'haute montagne du Tien-Shan.

Le volume contient une liste d'adresses de personnes qui s'occupent des thèmes à discuter par ce groupe de travail de l'UIS fondé pendant le Congrès de Budapest et qui sont informées régulièrement des activités. Il me semble qu'il y a encore quelques pays qui ne sont pas encore bien représentés par leurs spécialistes - peut-être par manque d'information. A la fin du volume on trouve les rapports de la conférence même ("Activity Report of our First Symposium"). Le volume peut être obtenu par:

Dr. Adolfo Eraso
Universidad Politécnica de Madrid,
Escuela técnica superior de Ingenieros de Minas
Catedra de Hidrogeología
Rios Rosas 21, E-28003 Madrid, Espana

ACTES DE LA TABLE RONDE FRANCO-SLOVENE SUR LE KARST DES MONTAGNES MEDITERRANEENNES. - Zbornik slovensko - francoske okrogle mize o gorskem mediteranskem krasu. 222 pages. Acta Carsologica - Krasoslovni Zbornik, vol. XX, Ljubljana 1991.

La table ronde a été organisée entre le 24 et le 30 juin 1991 à Postojna. Il y avait seulement 26 spécialistes (à cause de la situation politique), dont 12 de la France et 7 de la Slovénie. A cause de cette faible participation regrettable, il est bien important d'avoir imprimé les 13 communications scientifiques qui s'occupent de différents problèmes de recherche dans les domaines spéléologiques et karstologiques des régions méditerranéennes. Le volume peut être obtenu par:

Slovenska Akademija Znanosti in Umetnosti
Novi trg 5/1, 61001 Ljubljana, Slovenija

II CONGRESO ESPELEOLOGICO DE LATINOAMERICA Y DEL CARIBE - RESUMENES. Federacion Espeleologica de Latinoamerica y del Caribe, 95 pages. Vinales, Pinar del Rio (Cuba) 1992.

Au septembre 1992, il y avait au Cuba le Deuxième Congrès Spéléologique de l'Amérique Latine et du Caribe. La brochure contient les résumés des communications prévues pendant cette manifestation; ils sont groupés en sept thèmes principaux de l'archéologie jusqu'à la biospéléologie, de la protection de régions karstiques jusqu'au tourisme. Le volume peut être obtenu par:

Sociedad Espeleologica de Cuba
Ave. 9na, No. 8402 esq. 84
Playa, Ciudad de La Habana, C.P. 11600, Cuba

ACTES DES JOURNEES PIERRE CHEVALIER. Grenoble, 8-12 mai 1991. - Mémoires du Spéléo-Club de Paris, No. 16. - 311 pages. - Paris 1992.

Les Journées Pierre Chevalier à Grenoble étaient centrées sur deux thèmes; elles ont été un hommage à l'explorateur du Trou du Glaz dans les Alpes françaises d'une part et aux méthodes de terrain dans l'étude des remplissages souterrains d'autre part. Un grand nombre de participants, surtout de la France, a été présent. Dans la volume publiée on trouve d'abord beaucoup d'informations sur Pierre Chevalier, mais alors aussi 27 communications présentées dans les salles de l'Institut de Géographie Alpine de l'Université de Grenoble, et enfin un guide des excursions guidées. Le volume peut être obtenu par:

Spéléo-Club de Paris
Club Alpin Français
24, avenue de Laumière,
F-75019 Paris, France

COTISATIONS ANNUELLES

L'Assemblée Générale de l'Union Internationale de Spéléologie à Bowling Green en été 1981 a adoptée à l'unanimité une proposition concernant les cotisations annuelles des pays-membres valable dès l'année 1982 sans changement. Dès à présent, l'Union connaît trois catégories de cotisations annuelles. Les cotisations à payer par les pays-membres sont les suivantes:

CATEGORIE A: 200 US-Dollars au moins

Cette catégorie est prévue pour des pays avec des Fédérations spéléologiques très importantes avec beaucoup de membres individuels ou beaucoup de clubs ou sociétés spéléologiques.

CATEGORIE B: 100 US-Dollars au moins

CATEGORIE C: 20 US-Dollars au moins

Cette catégorie est prévue pour les pays dans lesquels il n'y a qu'un très petit nombre de spéléologues.

Il oblige aux délégués ou aux organisations nationales de choisir la catégorie adéquate. La décision doit être indiquée au secrétariat général de l'UIS; la catégorie peut être changée après information écrite au secrétaire général.

En cas de votes, tous les pays-membres disposent d'une voix. En général, les pays-membres de tous les catégories disposent des mêmes droits et des mêmes devoirs.

Chaque pays a donc la possibilité de choisir lui-même une catégorie selon ses possibilités et sa situation économique.

POUR LE PAIEMENT DES COTISATIONS UTILISEZ, S'IL VOUS PLAÎT, LE COMPTE BANCAIRE SUIVANT:

FOR THE PAYMENT OF ANNUAL CONTRIBUTIONS PLEASE USE THE FOLLOWING ACCOUNT NUMBER:

No. 244-104-851/00

Z-Bank Austria A.G. (Österreichische Länderbank)

(Dr. Hubert Trimmel/i. Sa. Union Internationale de Spéléologie)

A-1010 Wien, Am Hof, Austria - Europe

N° envoyez jamais, s'il vous plaît, à cette adresse de la banque toute autre correspondance destinée à l'UIS !

ATTENTION ! ACHTUNG !

Les pays-membres en catégorie C (20 US-Dollars par an) sont priés de payer les cotisations à l'occasion d'une manifestation spéléologique (symposium ou congrès) ou d'envoyer une somme couvrant la cotisation de deux ans au moins. Les taxes et frais demandées par les banques (actuellement environ 10 US-Dollars) ne sont pas acceptables pour des petites sommes.

Member-countries in category C (cotisation 20 US-Dollars) are invited to pay directly during speleological events (symposia or congresses) or to send the money for two or more years at the same time in view of the high taxes demanded by the banks.

Mitgliedsländer der Kategorie C (Jahresbeitrag 20 US-Dollar) werden gebeten, ihre Beiträge anlässlich von speleologischen Veranstaltungen (Symposien, Kongresse) bar zu bezahlen oder den Beitrag für mindestens zwei Jahre auf einmal zu überweisen. Bei Überweisung kleiner Beträge sind die Bankspesen (derzeit etwa 10 US-Dollar) untragbar hoch.